



ÉTLAP / MENU



Maláta
—BISZTRÓ & SÖRBÁR—
2015

KEDVES VENDÉGEINK!

Köszöntjük Önöket megújult éttermünkben! Étlapunkat újragondoltuk úgy, hogy próbáljunk megfelelni a modern kor elvárásainak, de nem elhanyagolva a hagyományos ízeket.

A régi megszokott alapanyagokat készítjük el az új technológiai eljárásokkal. A menü összeállításakor igyekeztünk úgy gondolkodni, hogy mindenki találjon magának, az ízlésének megfelelő ételt. Ezért mind a magyar mind a nemzetközi konyha jegyei fellelhetőek étlapunkon. Belénk fektetett bizalmukat előre is köszönjük!

Jó étvágyat!

Horváth Szaboles Chef

DEAR GUESTS!

We welcome you to our renewed restaurant. We rethought our menu in a way so we can live up to the requirements of the modern age, while honouring the classic flavours. We work with traditional ingredients, but with the new technologies.

Upon thinking about the new menu, our goal was to make a diverse menu, so that everybody can find something for themselves.

Which is why it contains hungarian and international plates alike.

We thank you for putting your trust in us in advance!

Bon appetit!

Szaboles Horváth Chef

SÖRKORCSOLYÁK / SNACKS

Pécsi sörös körözött malátás bucíval^{1,3,7}

Cottage cheese cream made with beer, homemade bread

790 HUF

Tepertőkrém malátás bucíval^{1,3}

Pork lard cream with homemade bread

890 HUF

Klasszikus curry wurst hasábburgonyával⁰

Classic curry wurst with french fries

1 290 HUF

ELŐÉTELEK / APPETIZERS

Tatár Beefsteak (10 dkg) piritóssal, zöldségekkel^{1,3,7}

Beefsteak with toast bread and vegetables

3 490 HUF

Camembert sajt mandulás bundában, áfonyával^{1,3,7,8}

Camambert cheese in almond coating with blueberry jam

1 390 HUF

Cézár saláta piritott csirkecsikkal, krutonnal^{1,3,7}

Caesar salad with roasted chicken stripes, crouton

1 890 HUF

Sörtésztaban sült zöldségek mártogatóssal¹

Vegetables fried in beer batter with dipping sauce

690 HUF



LEVESEK / SOUPS

Házias húsleves zöldségeivel, cérnametélttel ^{1,3}

Meat soup with vegetables and noodles

690 HUF

Mecseki gombakrémleves krutonnal ^{1,7}

"Mecseki" mushroom creamsoup with crouton

890 HUF

Marhagulyás barna sörrel ^{1,3}

Beef goulash with dark beer

1 490 HUF

Hideg eperkrémleves vanília fagyival ⁷

Cold strawberry soup with vanilla ice cream

790 HUF



FŐÉTELEK / MAIN DISHES

Ház specialitása / Specials of the house

“Részeges” sült oldalas serpenyős burgonyával és almás céklasalátával ⁷ **3 290 HUF**
Drunken pork ribs with sauted potatoes, beetroot salad with apples

Egészben sült csülök rozsmaringos sörös mártással, piritott burgonyával, bajor párolt káposztával **2 450 HUF**
Pork knuckle with rosemary and beer gravy, roasted potatoes, steamed cabbage bavarian style

Csülkös aprópecsenye “Sörház módra”, füstölt paprikás tejföllel besütve ⁷ **1 890 HUF**
Pork knuckle with potatoes roasted with smoked paprika sour cream

Libamájjal töltött szűzpecsenye batyu, áfonyás vörösbormártással, zöldborsópürével és grillezett zöldségekkel ⁷ **4 990 HUF**
Pork tenderloin stuffed with foie liver, red wine sauce with cranberry, green pea puree with grilled vegetables

Sertés húsból készült ételek/ Dishes made from pork

Óriás meceskalja szelet ^{1,3} **1 990 HUF**
XXL fried pork

Rántott sertésszelet gombamártással ^{1,3,7} **1 690 HUF**
Fried pork with mushroom sauce

Cigánypecsenye újragondolva **1 890 HUF**
Roasted pork shoulder with garlic and paprika

Sertésjawa Jóasszony módra **1 990 HUF**
Pork tenderloin with green peas and mushrooms



FŐÉTELEK / MAIN DISHES

Szárnyashúsból készült ételek / Dishes made of poultry

Rántott vagy grillezett csirkemell filé paradicsommal és mozzarellával besütve ^{1,3,7} **1 690 HUF**
Fried or roasted chicken breast fillet with tomato and mozzarella toasted on top of it

Kapros túróval töltött csirkemell filé Pankó morzsában ^{1,3,7} **1 690 HUF**
Fried chicken breast filled with cottage cheese and dill

Feketeerdő sonkába tekert csirkemell grillezve **1 690 HUF**
Grilled chicken breast wrapped in black forest ham

Marhahúsból készült ételek / Dishes made from beef

Marhabélszín steak (20 dkg) zöldbors mártással ⁷ **5 990 HUF**
Beef sirloin steak with green pepper sauce

Mustárral pácolt hátszín szeletek ropogós sült hagymával ^{1,10} **2 990 HUF**
Beef sirloin with crispy fried onions

Zöldséges marharagu "A'la Maláta" **1 990 HUF**
Beef stew with vegetables

Vörösboros marhapörkölt **1 990 HUF**
Beef stew with red wine

Halból készült ételek / Dishes made from fish

Haresapaprikás túrós csuszával ^{1,3,7} **1 990 HUF**
Catfish paprikash with cottage cheese pasta

Bőrén sült süllő filé citromos vajmártással ⁷ **1 990 HUF**
Seabass grilled with butter and lemon sauce



FŐÉTELEK / MAIN DISHES

Tészták / Pasta

Túrós csusza pörccel vagy édesen ^{1,3,7}
Pasta with cottage cheese, served sweet or with bacon

1 290 HUF

Bajor káposztás nudli ^{1,3,7}
Bavarian cabbage noodle

1 290 HUF

GYEREK ÉTELEK / FOOD FOR KIDS

Rántott vagy roston csirkemell hasábburgonyával ^{1,3}
Fried or grilled chicken breast with french fries

1 390 HUF

Panírozott halrudak jazmin rizzsel, tartármártással ^{1,3,7}
Fried fish sticks with jazmin rice and tartar

1 390 HUF

Bolognai spagetti ^{1,3}
Spagetti bolognese

1 390 HUF



KÖRETEK / SIDE DISHES

Jázmín rizs ⁷

Jazmin rice

490 HUF

Házi hasábburgonya

Home made french fries

490 HUF

Serpenyős burgonya ⁷

Home made roasted potato

490 HUF

Rozmaringos burgonya ⁷

Rosemary flavoured potatoes

490 HUF

Galuska ^{1,3}

Noodle

490 HUF

Grill zöldség

Grilled vegetables

690 HUF

Bajor párolt káposzta

Bavarian steamed cabbage

490 HUF



SALÁTÁK ÉS SAVANYÚSÁGOK / PICKLED VEGETABLES AND SALADS

Friss saláta (jégsaláta, paradicsom, trikolor paprika, kigyóuborka, lilahagyma) Fresh salad (salad, tomato, paprika, cucumber, red onions)	550 HUF
Tejfölös uborkasaláta ⁷ Cucumber salad with sour cream	490 HUF
Bazsalikomos paradicsom saláta Tomato salad with basil	690 HUF
Káposzta saláta Cabbage salad	390 HUF
Almás céklasaláta ⁷ Beetroot salad with apples	690 HUF
Házi csalamádé Mixed pickled vegetables	690 HUF
Csemege uborka Pickled cucumber	390 HUF
Alma paprika Pickled paprika)	390 HUF



DESSZERTEK / DESSERTS

Túrógombóc eperöntettel vagy édes tejföllel^{1,3,7}
(Cottage cheese dumplings with strawberry sauce or sour cream)

990 HUF

Forró almás pite vanília fagyival^{1,3,7}
Apple pie with vanilla ice cream

690 HUF

Allergének feltüntetése számmal az ételek mellett / Alergen:

glutén / gluten **1**,
rákfélék / crustaceans **2**,
tojás / eggs **3**,
halak / fish **4**,
földimogyoró / peanuts **5**,
szójabab / soya **6**,
tej / milk **7**,
diófélék / nuts **8**,
zeller/ celery **9**,
mustár / mustard **10**,
szezám / sesame **11**,
kén-dioxid / sulphur dioxide **12**,
csillagfűrt / lupin **13**,
puhatestűek / molluscs **14**



ÜDÍTŐK, ÁSVÁNYVIZEK / SOFT DRINKS, MINERAL WATER

Szénsavas üdítők üveges 0,25l

Coca Cola	350 HUF
Coca Cola Light	350 HUF
Coca Cola Zero	350 HUF
Coca Cola Zero Citrom	350 HUF
Fanta Naráncs / Orange	350 HUF
Fanta Citrom Bodza	350 HUF
Kinley Gyömbér / Ginger	350 HUF
Kinley Tonic	350 HUF
Sprite	350 HUF

Cappy Gyümölcslevek üveges 0,25l

Alma (20%-os gyümölcs tartalom) / Apple	350 HUF
Ananász (100 %-os gyümölcs tartalom) / Pineapple	350 HUF
Eper (35 %-os gyümölcs tartalom) / Strawberry	350 HUF
Fekete ribizli (25 %-os gyümölcstartalom) / Black currant	350 HUF
Körte (33%-os gyümölcs tartalom) / Pear	350 HUF
Naráncs (100%-os gyümölcstartalom) / Orange	350 HUF
Őszibarack (50%-os gyümölcstartalom) / Peach	350 HUF

Ice Tea üveges 0,25l

Fuze Tea Citrom / Fuze Tea Lemon	350 HUF
Fuze Tea Barack / Fuze Tea Peach	350 HUF

Ásványvizek üveges 0,33l / Mineral water

Naturaqua szénsavmentes / Sparkling water	320 HUF
Naturaqua szénsavas / Still water	320 HUF
Szódavíz (dl) / Soda water	40 HUF
Red Bull (250ml)	690 HUF

MALÁTA LIMONÁDÉ / MALÁTA LEMONADE

AKTUÁLIS KÍNÁLATUNKRÓL KÉRJEN TÁJÉKOZTATÁST A KISZOLGÁLÓ SZEMÉLYZETTŐL!
ASK OUR WAITERS ABOUT OUR ACTUAL OFFERS

	0,3 l	0,5 l
Klasszikus / Classic	400 HUF	640 HUF
Bodzavirág / Elderflower	400 HUF	640 HUF
Csipkebogyó / Hip	400 HUF	640 HUF
Erdei Gyümölcs / Forrest fruit	400 HUF	640 HUF
Körte / Pear	400 HUF	640 HUF
Málna / Raspberry	400 HUF	640 HUF
Meggy / Sour cherry	400 HUF	640 HUF
Szamóca / Strawberry	400 HUF	640 HUF
Szilva / Plum	400 HUF	640 HUF
Nemes bodza / Berry elderflower	400 HUF	640 HUF

FORRÓ ITALOK, KÁVÉ / HOT DRINKS, COFFEE

KÁVÉINK ELÉRHETŐEK KOFFEINMENTES VÁLTOZATBAN IS.

Espresso	350 HUF
Hosszú kávé	350 HUF
Cappuccino	450 HUF
Latte Macchiato	550 HUF
Forró Csoki (0,3l) / Hot chocolate	550 HUF
Tea (0,3l)	340 HUF

SÖRÖK / BEER

Csapolt / Draft

Szalon

pohár 0,3 l

380 HUF

korsó 0,5 l

550 HUF

Pécsi Sör

450 HUF

680 HUF

Üveges / Bottle

Pécsi Szűretlen Búza 0,5l üveges / Pécsi unfiltered wheat beer

680 HUF

Szalon Alkoholmentes 0,5l üveges / Szalon non alcoholic

450 HUF

Pécsi Prémium Barna 0,5l üveges / Pécsi premium dark beer

680 HUF

Pécsi APA 0,33l üveges / Pécsi american pale ale

450 HUF

Glutén mentes bio Pécsi Prémium lager 0,33l / Gluten free bio Pécsi premium lager

500 HUF

PEZSGÓK / CHAMPAGNE

Törley Charmant Doux édes 0,75l

2 400 HUF

Törley Gála száraz 0,75l

2 400 HUF

Gancia Asti édes 0,75l

3 800 HUF

Gancia Prosecco száraz 0,75l

3 800 HUF

SZICSEK PÁLINKÁK

Besztercei szilva / Plum

0,02 l

530 HUF

0,04 l

1 060 HUF

Birs / Quince

530 HUF

1 060 HUF

Bíborkarjosi / Apricot

530 HUF

1 060 HUF

Bodza / Elderflower

530 HUF

1 060 HUF

Cigánymeggy / Sourcherry

530 HUF

1 060 HUF

Csipkebogyó / Hip

800 HUF

1 600 HUF

Érlelt cseresznye / Cherry

530 HUF

1 060 HUF

Irsai Olivér Szőlő / Grape

530 HUF

1 060 HUF

Jonathán Alma / Jonathan Apple

530 HUF

1 060 HUF

Málna / Raspberry

800 HUF

1 600 HUF

Piros Vilmoskörte / Red Pear

530 HUF

1 060 HUF

RÖVID ITALOK / SHOTS

	0,02 l	0,04 l
Finlandia Vodka	370 HUF	740 HUF
Russian Standard Original Vodka	370 HUF	740 HUF
Bols Vodka	370 HUF	740 HUF
Zubrowka vodka	370 HUF	740 HUF
Grant's Signaturer	370 HUF	740 HUF
Tullamore Dew	420 HUF	840 HUF
Johnnie Walker	420 HUF	840 HUF
Jameson	470 HUF	940 HUF
Jack Daniels	470 HUF	940 HUF
Jim Beam	370 HUF	740 HUF
Ballantine's	370 HUF	740 HUF
Metaxa 5x	370 HUF	740 HUF
Remy Martin VS	800 HUF	1 600 HUF
Sailor Jerry Spiced rum	420 HUF	840 HUF
Bacardi	370 HUF	740 HUF
Jose Cuervo Classico Tequila	400 HUF	800 HUF
Jose Cuervo Especial Tequila	400 HUF	800 HUF
Jagermeister	370 HUF	740 HUF
Unicum	370 HUF	740 HUF
Unicum Szilva	370 HUF	740 HUF
Averna	420 HUF	840 HUF
Bols Silver Top Gin	320 HUF	640 HUF
Hendrik's Gin	600 HUF	1 200 HUF
Carolans	370 HUF	740 HUF
Becherovka	370 HUF	740 HUF
Cinzano Bianco (0,08l)		700 HUF
Cinzano Rosso (0,08l)		700 HUF
Aperol	370 HUF	740 HUF



Üzemeltető:

Maláta-Food Kft.

7624 Pécs, Xavér utca 19.

Nyitva tartás:

H-Sz: 11:00 - 22:00 V 11:00 - 16:00

Fizetési lehetőségek:



Késspénz



Bankkártya



Erzsébet utalvány

www.malatabisztro.hu

info@malatabisztro.hu

[facebook.com malatapecs](https://facebook.com/malatapecs)

Fél adag rendelése lehetséges, kérjük érdeklődjön felszolgálójánál.

Vegetáriánus és gluténmentes ételeinkről kérjük érdeklődjön felszolgálójánál.

Az étel allergénekkal kapcsolatban, kérjük érdeklődjön felszolgálójánál.